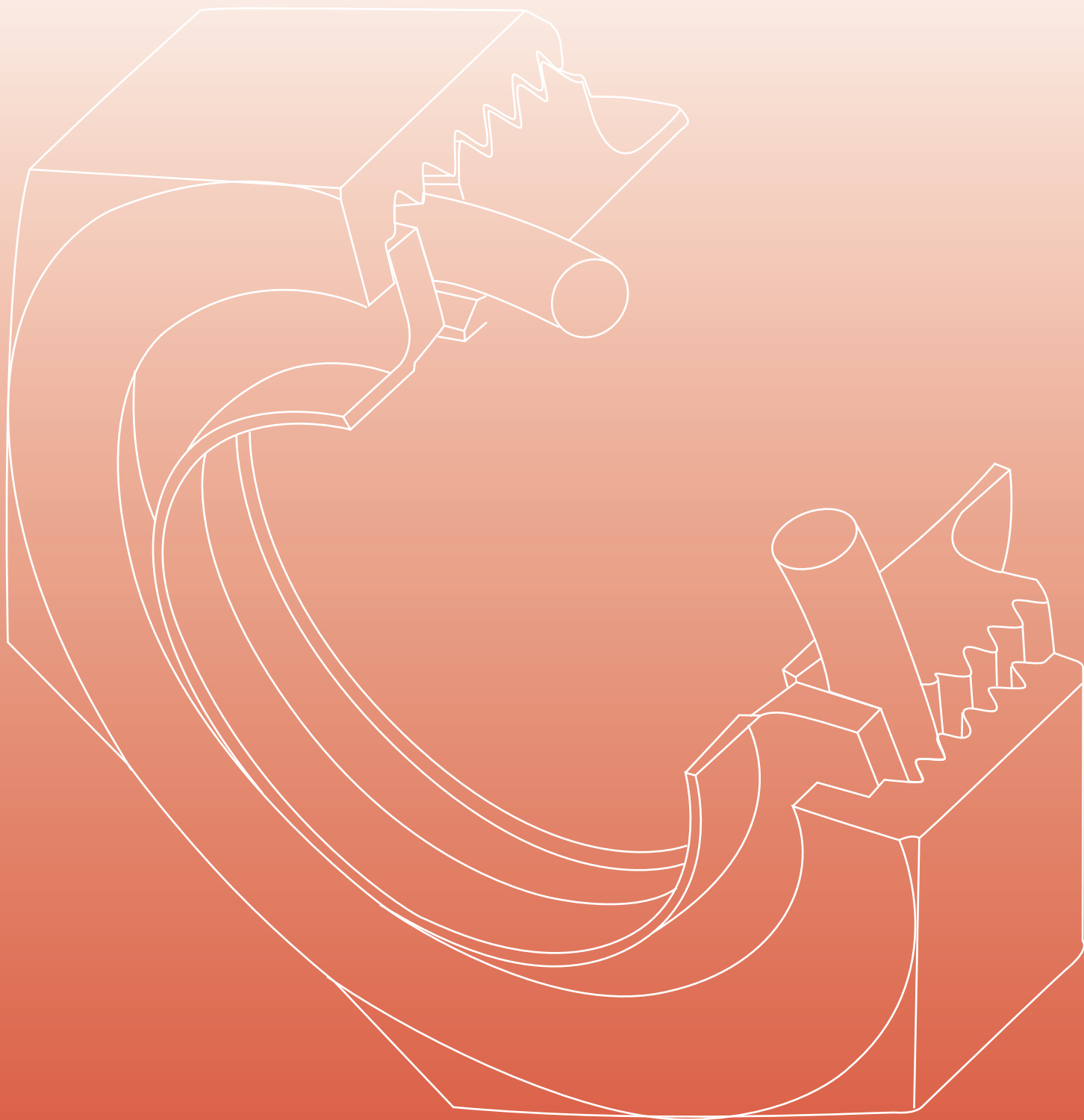


VICENTINOX

LAVORAZIONI INOX - RACCORDERIE - VALVOLE



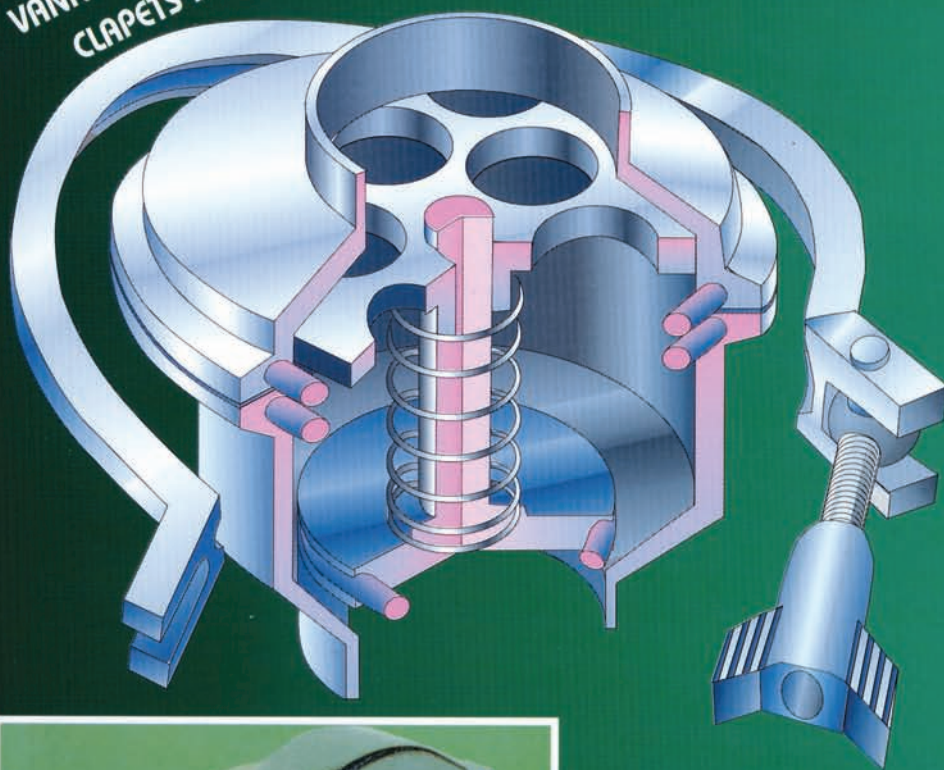
RACCORDERIA IN ACCIAIO INOX
PER L'INDUSTRIA ALIMENTARE
FARMACEUTICA E CHIMICA

STAINLESS STEEL FITTINGS
FOR FOOD - PHARMACEUTICAL
AND CHEMICAL INDUSTRIES

RACCORDERIE EN ACIER INOXYDABLE
POUR L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE
PHARMACEUTIQUE ET CHIMIQUE

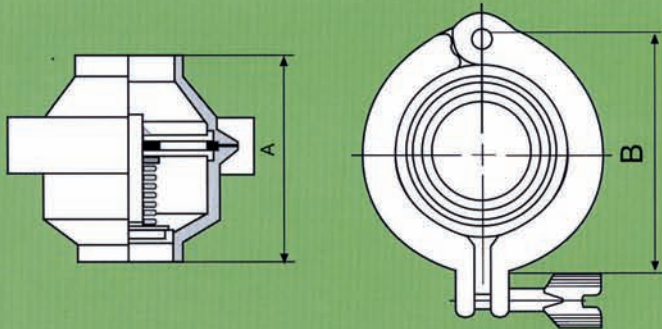
VALVOLE DI REGOLAZIONE VALVOLE DI RITEGNO

VANNES DE CONTROLE - FLOW CONTROL VALVES
CLAPETS DE RETENUE - NO RETURN VALVES



VICENTINOX

LAVORAZIONI INOX - RACCORDERIE - VALVOLE



SIZE		1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
A (mm)	a saldare a souder weldable	75	75	75	75	75
	morsetto borne clamp	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4
	maschio male male	118	118	118	118	118
B (mm)	vite vis screw	79,5	93	106	123	136
	morsetto borne clamp	76	89,6	103,2	118,2	131,2

VALVOLA DI RITEGNO IGIENICO SANITARIA

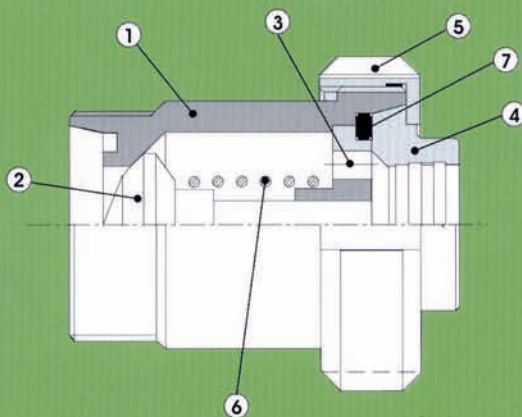
Corpo ricavato da un unico pezzo e lucidato per rispettare gli standards sanitari.
Progettato appositamente per mantenere frizioni basse e facilità di apertura.
Morsetto progettato per facile pulizia e manutenzione.
Pressione di lavoro: Apertura a 0.05 - 0.1 bar
Massima pressione: 10 bar
Temperatura di lavoro: -20° / +20°

CLAPET DE RETENUE HYGIENIQUE SANITAIRE

Corps usiné d'une seule pièce et poli pour satisfaire aux standards sanitaires.
Spécialement conçu pour garder de basses frictions et faciliter l'ouverture. Le dessin de la borne favorise le nettoyage et l'entretien.
Pression de marche: ouverture à 0,05 - 0,1 bar.
Pression maximum: 10 bar.
Température de travail: -20° / +20°.

HYGIENIC SANITARY NO RETURN VALVE

Fully machined and polished body to meet Sanitary standard. Special design to keep low friction and easy maintenance.
Middle clamp design for easy maintenance and cleaning.
Work pressure: Open on 0.05 - 0.1 bar
Max operating: 10 bar
Work Temperature: -20° / +20°



1	CORPO	CORP	BODY
2	TAMPONE	TAMPON	DOOR
3	DIAFRAMMA	DIAPHRAGME	DIAPHRAGM
4	RIDUZIONE MASCHIO	REDUCTEUR MALE	MALE REDUCTION
5	GIRELLA	VOLANT	ROLLER
6	MOLLA	RESSORT	SPRING
7	GUARNIZIONI DIN	GARNITURE DIN	DIN GASKET

VALVOLA DI RITEGNO - AGROALIMENTARE

Le valvole di ritegno sono corredate con molla a bassa pressione, o tarata secondo le differenti esigenze. I corpi delle valvole vengono ricavate da pezzo stampato o da barra, sulle stesse viene montato un tampone con piattello inox, è possibile a richiesta applicare un anello in teflon oppure in Viton.
Finitura standard: lucidata esternamente e satinata internamente.

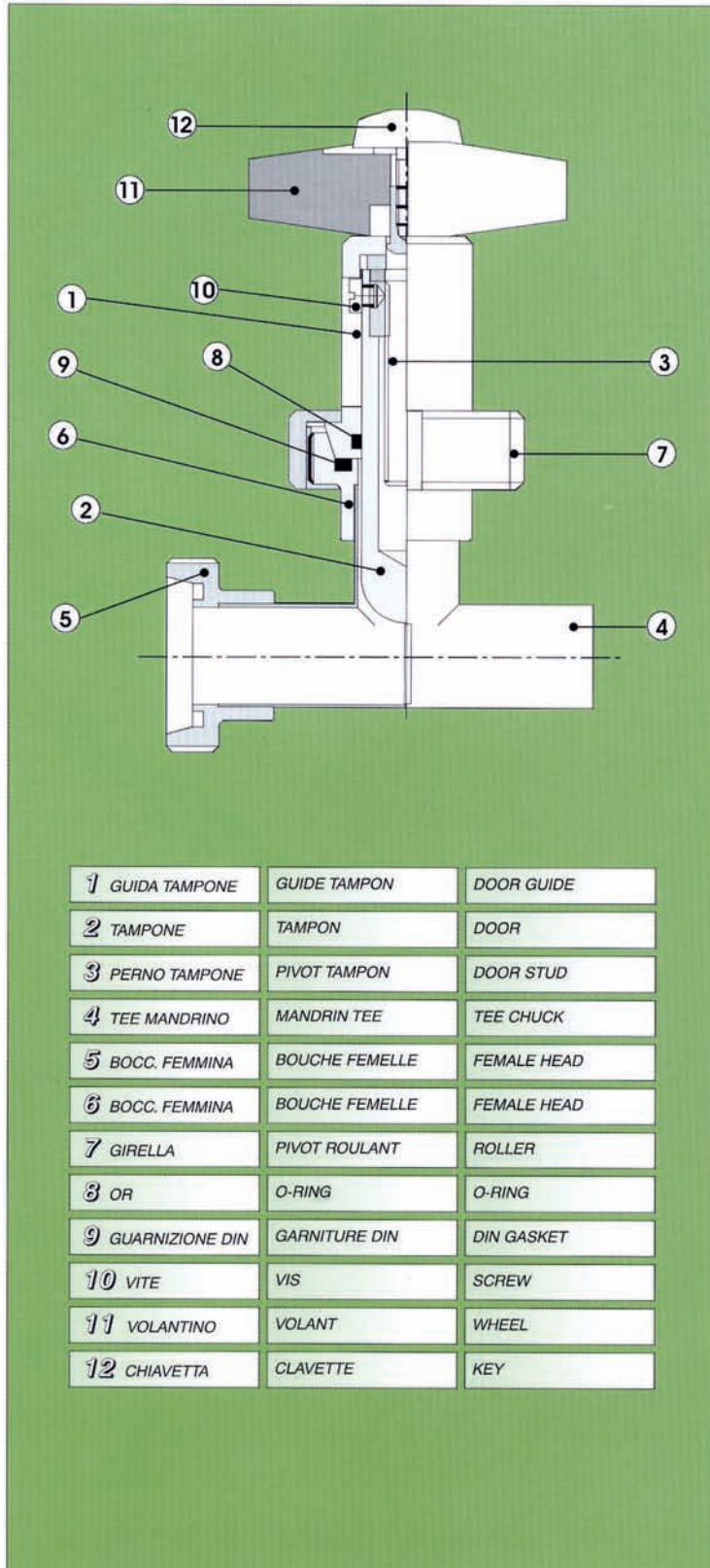
CLAPET DE RETENUE-AIGRE ALIMENTAIRE

Les clapets de retenue sont munis d'un ressort de basse pression. Nous pouvons fournir, sur demande, des ressorts calibrés pour les différentes exigences.
Corps usiné d'une seule pièce; sur les mêmes un tampon est monté avec un disque en acier inoxydable; sur demande, c'est possible appliquer un joint en VITON ou TEFLON. Finissage standard: polis à l'extérieur et satinés à l'intérieur.

NO-RETURN VALVE - FOOD INDUSTRY

Non return valves are equipped with a low pressure spring, which can be calibrated to meet different requirements.
Valve bodies are machined from either a drop forging piece or a bar. A pad is mounted on the valves with a stainless steel spring plate.
On Standard finish: bright outside and satin inside.

VALVOLA DI REGOLAZIONE FLUSSO VANNE DE CONTROLE FLOW CONTROL VALVE



1	GUIDA TAMPONE	GUIDE TAMPON	DOOR GUIDE
2	TAMPONE	TAMPON	DOOR
3	PERNO TAMPONE	PIVOT TAMPON	DOOR STUD
4	TEE MANDRINO	MANDRIN TEE	TEE CHUCK
5	BOCC. FEMMINA	BOUCHE FEMELLE	FEMALE HEAD
6	BOCC. FEMMINA	BOUCHE FEMELLE	FEMALE HEAD
7	GIRELLA	PIVOT ROULANT	ROLLER
8	OR	O-RING	O-RING
9	GUARNIZIONE DIN	GARNITURE DIN	DIN GASKET
10	VITE	VIS	SCREW
11	VOLANTINO	VOLANT	WHEEL
12	CHIAVETTA	CLAVETTE	KEY

VALVOLA DI REGOLAZIONE FLUSSO

Le valvole di regolazione flusso permettono mediante il loro volantino la regolazione del flusso con segnalazione della posizione del tampone.

Finitura standard: lucidata esternamente e satinata internamente.

VANNE DE CONTROLE

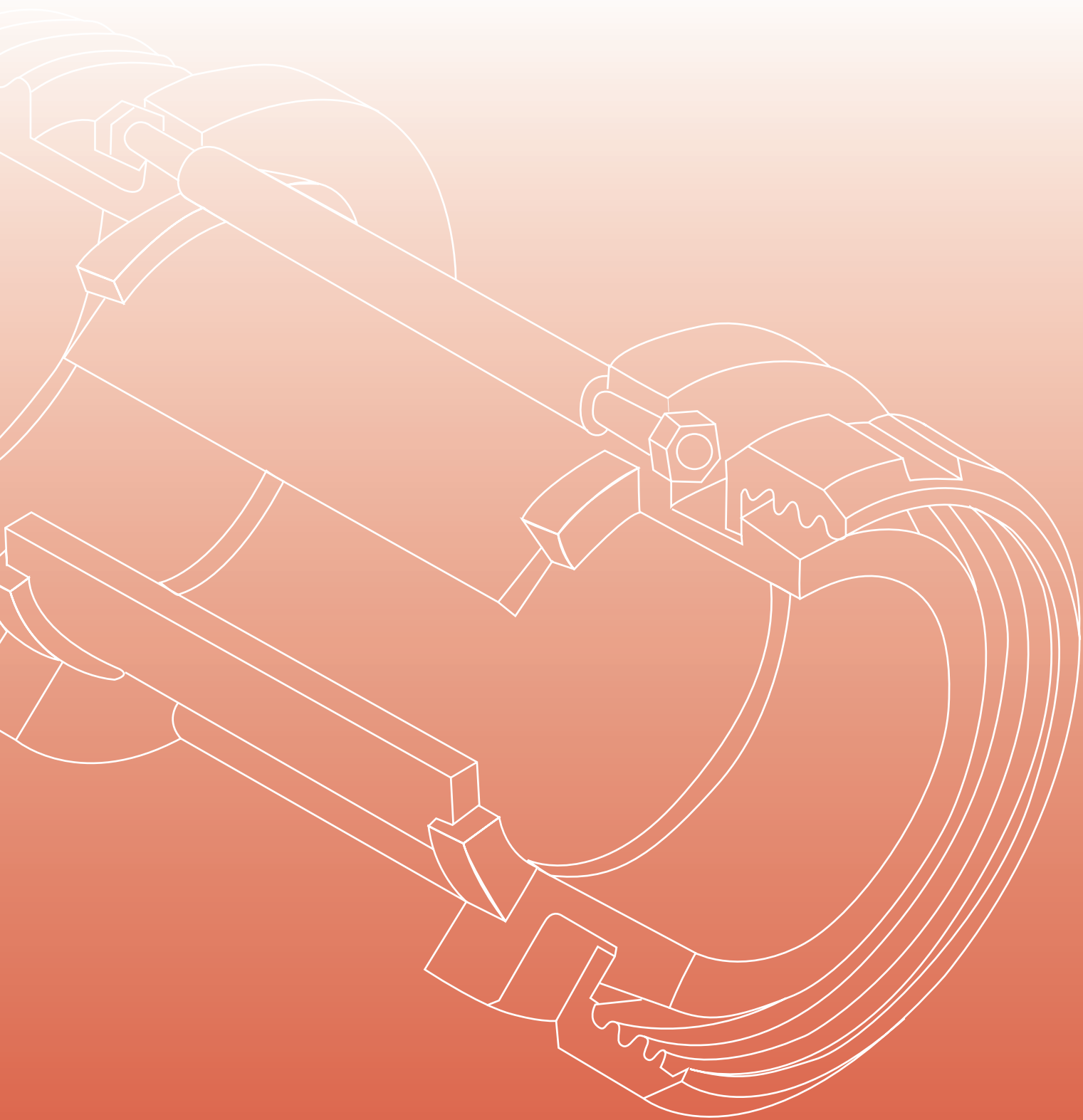
Les vannes de contrôle écoulement permettent à travers leur volant, soit le contrôle de l'écoulement soit l'indication du positionnement du tampon.

Finition: lisse a l'extérieure, satinée a l'intérieure.

FLOW CONTROL VALVE

Flow control valves allow, through their gearwheel, both flow control and door positioning indication.

Standard finish: bright polished externally, satined internally.



VICENTINOX s.r.l.
Via A.Volta, 50 - 36016 Zanè (VI) ITALY
Tel. 0445.315150 - Fax 0445.315144
<http://www.vicentinox.it>
e-mail: info@vicentinox.it